

## I. VŠEOBECNÉ ÚDAJE

### **I. (1) Názov právnickej osoby a jej sídlo alebo meno a priezvisko fyzickej osoby**

Názov spoločnosti : ITALTRAD, s.r.o.  
Sídlo spoločnosti : Pelhřimovská 1194/2, 026 01 Dolný Kubín  
Dátum založenia : 26.1.2005  
Dátum vzniku : 26.1.2005  
IČO : 36 427 004

Z činností, uvedených v obchodnom registri ako predmet podnikania účtovná jednotka vykonávala najmä :  
" Prekladateľská a tlmočnická činnosť

### **I. (2) Dátum schválenia účtovnej závierky**

Dátum schválenia účtovnej závierky za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie príslušným orgánom účtovnej jednotky: 29.6.2015

### **I. (3) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky**

Účtovná závierka spoločnosti k 31. decembru 2015 je zostavená ako riadna účtovná závierka za účtovné obdobie od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015.

### **I. (4) Údaje o skupine účtovných jednotiek**

Pre požadované údaje spoločnosť nemá obsahovú náplň.

### **I. (5) Počet zamestnancov**

Pre požadované údaje spoločnosť nemá obsahovú náplň.

## II. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH SPOLOČNOSTI

### **II. (1) Informácie o orgánoch spoločnosti**

Štatutárny orgán :  
Ing. Igor Burák - konateľ  
Mgr. Emil Burák - konateľ

Ing. Igor Burák - spoločník, podiel na základnom imaní 3385,77 eur  
Zuzana Sivoňová - spoločník, podiel na základnom imaní 3253,- eur

## III. INFORMÁCIE O PRIJATÝCH POSTUPOCH

### **III. (1) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky**

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitosti trvania účtovnej jednotky.

### **III. (2) Informácia o aplikácií účtovných zásad a účtovných metód**

" Hmotný i nehmotný dlhodobý majetok nakupovaný oceňuje účtovná jednotka obstarávacou cenou, t.j. cenou obstarania a nákladov súvisiacich s obstaraním  
" Majetok darovaný, resp. novozistený je oceňovaný reprodukčnou obstarávacou cenou.  
" Majetok vytvorený vlastnou činnosťou je ocenený vlastnými nákladmi. Pohľadávky a záväzky pri ich vzniku sú ocenené nominálnou hodnotou, postúpené pohľadávky cenou obstarania.  
" Majetok a záväzky v cudzej mene spoločnosť prepočítava kurzom ECB ku dňu účtovného prípadu alebo ku dňu zostavenia účtovnej závierky. Precenenie bolo zúčtované výsledkovo - na ťarchu nákladov, resp. v prospech výnosov.  
" Účtovné odpisy sú účtované ročne, pričom sa používa rovnomerný spôsob odpisovania. Výška účtovných odpisov sa rovná výške daňových odpisov.  
" Spoločnosť má prenajatý majetok formou finančného prenájmu.

### **III. (3) Informácia o charaktere a účele transakcií, ktoré sa neuvádzajú v súvahe**

Pre požadované údaje spoločnosť nemá obsahovú náplň.

### **III. (4) Spôsob a určenie ocenenia majetku a záväzkov**

" Hmotný i nehmotný dlhodobý majetok nakupovaný oceňuje účtovná jednotka obstarávacou cenou, t.j. cenou obstarania a nákladov súvisiacich s obstaraním  
" Majetok darovaný, resp. novozistený je oceňovaný reprodukčnou obstarávacou cenou.  
" Majetok vytvorený vlastnou činnosťou je ocenený vlastnými nákladmi. Pohľadávky a záväzky pri ich vzniku sú

ocenené nominálnou hodnotou, postúpené pohľadávky cenou obstarania.

" Majetok a záväzky v cudzej mene spoločnosť prepočítava kurzom ECB ku dňu účtovného prípadu alebo ku dňu zostavenia účtovnej závierky. Precenenie bolo zúčtované výsledkovo - na ťarchu nákladov, resp. v prospech výnosov.

" Účtovné odpisy sú účtované ročne, pričom sa používa rovnomerný spôsob odpisovania. Výška účtovných odpisov sa rovná výške daňových odpisov.

" Spoločnosť má prenájatý majetok formou finančného prenájmu.

#### **Dlhodobý hmotný majetok DHM**

Informácie o DHM, predpokladanej dobe používania, metóde odpisovania a odpisovej sadzbe:

Názov DHM	Doba používania	Metóda odpisovania	Sadzba odpisu
Osobný automobil JEEP Grand Cherokee	4	rovnomerný	1/4

### **III. (5) Informácie o účtovaní významných opráv chýb minulých účtovných období**

Pre požadované údaje spoločnosť nemá obsahovú náplň.

## **IV. INFORMÁCIE, KTORÉ VYSVETĽUJÚ A DOPLŇAJÚ SÚVAHU A VÝKAZ ZISKOV A STRÁT**

### **IV. (1) Nehmotný majetok, ktorým je goodwill**

Pre požadované údaje spoločnosť nemá obsahovú náplň.

### **IV. (2) Informácie o významných položkách derivátov, majetku a záväzkoch zabezpečených derivátmi**

Pre požadované údaje spoločnosť nemá obsahovú náplň.

### **IV. (3) Informácie o záväzkoch**

Informácie o záväzkoch, a to o:

a) celkovej sume záväzkov so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov

Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako 5 rokov: 0,00 Eur

b) celkovej sume zabezpečených záväzkov, opise a spôsoboch zabezpečenia záväzkov

### **IV. (4) Informácie o vlastných akciách**

Pre požadované údaje spoločnosť nemá obsahovú náplň.

### **IV. (5) Informácie o položkách nákladov a výnosov, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt**

Pre požadované údaje spoločnosť nemá obsahovú náplň.

## **V. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH**

### **V. (1) Informácie k iným aktívam a iným pasívam**

Pre požadované údaje spoločnosť nemá obsahovú náplň.

### **V. (2) Významné položky ostatných finančných povinností**

Pre požadované údaje spoločnosť nemá obsahovú náplň.

### **V. (3) Informácie o významných položkách majetku, pohľadávkach a majetku**

Pre požadované údaje spoločnosť nemá obsahovú náplň.

## **VI. UDALOSTI, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA**

### **VI. (1) Informácie o charaktere a finančnom vplyve významných udalostí**

Pre požadované údaje spoločnosť nemá obsahovú náplň.

**VII. OSTATNÉ INFORMÁCIE****VII. (1) Informácie o udelení výlučného alebo osobitného práva**

Pre požadované údaje spoločnosť nemá obsahovú náplň.

**VII. (2) Informácie o účtovnej jednotke, na ktorú sa vzťahuje § 23d ods. 6 zákona**

Pre požadované údaje spoločnosť nemá obsahovú náplň.

**VII. (3) Informácie o účtovnej jednotke, na ktorú sa vzťahuje § 23d ods. 6 zákona**

Pre požadované údaje spoločnosť nemá obsahovú náplň.